
**Transmissions hydrauliques — Vérins
— Dimensions et tolérances des
logements de joints d'étanchéité pour
pistons et tiges de piston à simple effet
dans les applications à mouvement
alternatif**

*Hydraulic fluid power — Cylinders — Dimensions and tolerances
of housings for single-acting piston and rod seals in reciprocating
applications*

Document Preview

ISO 5597:2018

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/8e4a343f-1920-4947-b878-41c7c67727bc/iso-5597-2018>



iTeh Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

ISO 5597:2018

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/8e4a343f-1920-4947-b878-41c7c67727bc/iso-5597-2018>



DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT

© ISO 2018

Tous droits réservés. Sauf prescription différente ou nécessité dans le contexte de sa mise en oeuvre, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, ou la diffusion sur l'internet ou sur un intranet, sans autorisation écrite préalable. Une autorisation peut être demandée à l'ISO à l'adresse ci-après ou au comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office
Case postale 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Geneva
Tél.: +41 22 749 01 11
Fax: +41 22 749 09 47
E-mail: copyright@iso.org
Web: www.iso.org

Publié en Suisse

Sommaire

Page

Avant-propos	iv
Introduction	v
1 Domaine d'application	1
2 Références normatives	1
3 Termes et définitions	2
4 Symboles	2
5 Logements de joints d'étanchéité	2
5.1 Généralités	2
5.2 Longueur axiale	3
5.3 Profondeur radiale	3
6 Dimensions et tolérances	3
6.1 Dimensions du logement de joint de piston	3
6.2 Dimensions du logement de joint de tige	3
6.3 Tolérances d'encombrement radial du joint d'étanchéité	4
6.4 Longueur du logement	4
7 Intervalle d'extrusion	4
8 Rugosité de surface	4
8.1 Déclaration générale	4
8.2 Surfaces d'étanchéité dynamiques et statiques	4
9 Chanfrein d'entrée	5
10 Phrase d'identification (référence au présent document)	6
Bibliographie	16

[ISO 5597:2018](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/8e4a343f-1920-4947-b878-41c7c67727bc/iso-5597-2018)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/8e4a343f-1920-4947-b878-41c7c67727bc/iso-5597-2018>

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (IEC) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les procédures utilisées pour élaborer le présent document et celles destinées à sa mise à jour sont décrites dans les Directives ISO/IEC, Partie 1. Il convient, en particulier de prendre note des différents critères d'approbation requis pour les différents types de documents ISO. Le présent document a été rédigé conformément aux règles de rédaction données dans les Directives ISO/IEC, Partie 2 (voir www.iso.org/directives).

L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence. Les détails concernant les références aux droits de propriété intellectuelle ou autres droits analogues identifiés lors de l'élaboration du document sont indiqués dans l'Introduction et/ou dans la liste des déclarations de brevets reçues par l'ISO (voir www.iso.org/brevets).

Les appellations commerciales éventuellement mentionnées dans le présent document sont données pour information, par souci de commodité, à l'intention des utilisateurs et ne sauraient constituer un engagement.

Pour une explication de la nature volontaire des normes, la signification des termes et expressions spécifiques de l'ISO liés à l'évaluation de la conformité, ou pour toute information au sujet de l'adhésion de l'ISO aux principes de l'Organisation mondiale du commerce (OMC) concernant les obstacles techniques au commerce (OTC), voir le lien suivant: www.iso.org/avant-propos.

Le présent document a été élaboré par le comité technique ISO/TC 131, *Transmissions hydrauliques et pneumatiques*, sous-comité SC 7, *Dispositifs d'étanchéité*.

Cette troisième édition annule et remplace la seconde édition (ISO 5587:2010), qui a fait l'objet d'une révision technique pour mise en cohérence avec l'ISO 3320.

Les principales modifications par rapport à la précédente édition sont les suivantes:

- Les dimensions de logement de joint pour un diamètre d'alésage de vérin de 60 mm ont été ajoutées dans le [Tableau 3](#);
- les tiges de diamètre 400 mm et 450 mm ont été ajoutées dans le [Tableau 5](#).
- Le [Tableau 1](#) a été modifié pour indiquer que, pour certains logements de joint, les longueurs axiales (longueur des rainures d'étanchéité) sont trop courtes pour que la rugosité de surface puisse être mesurée avec cinq longueurs d'échantillonnage.